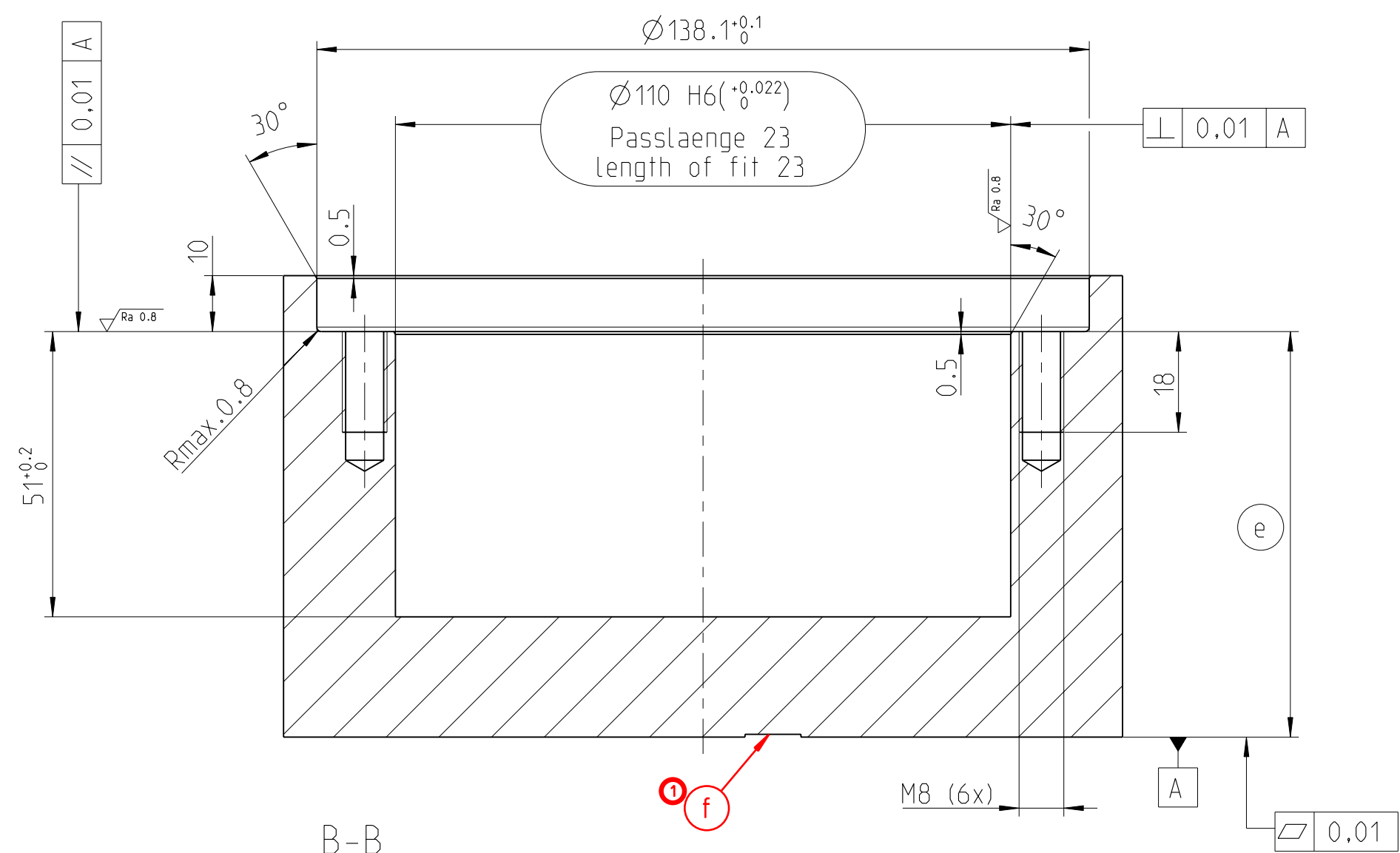
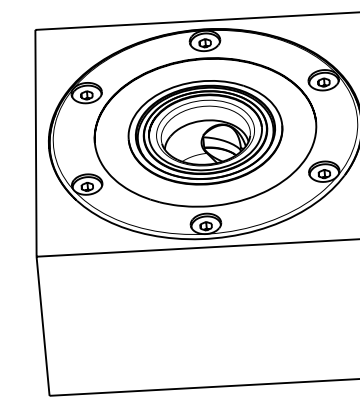
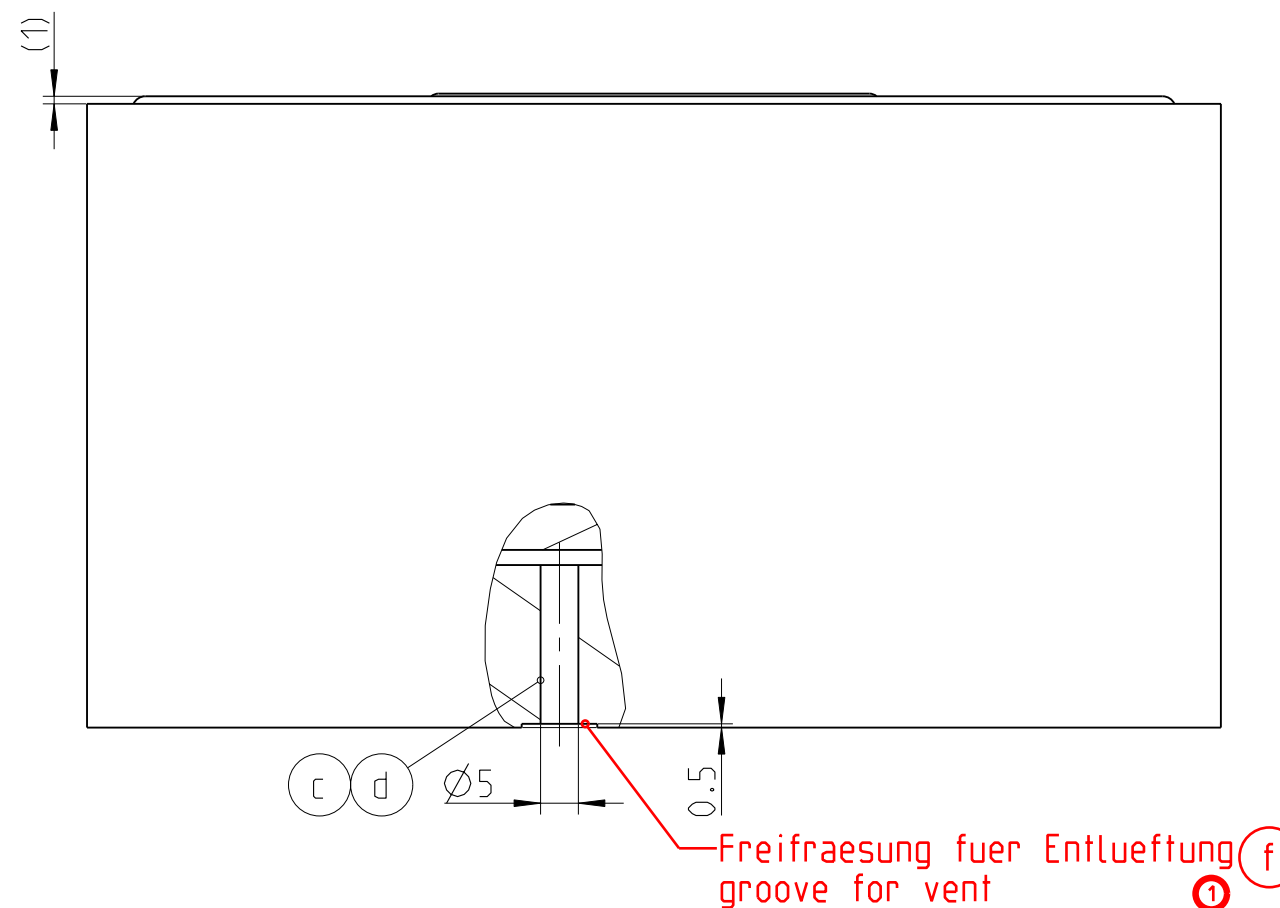
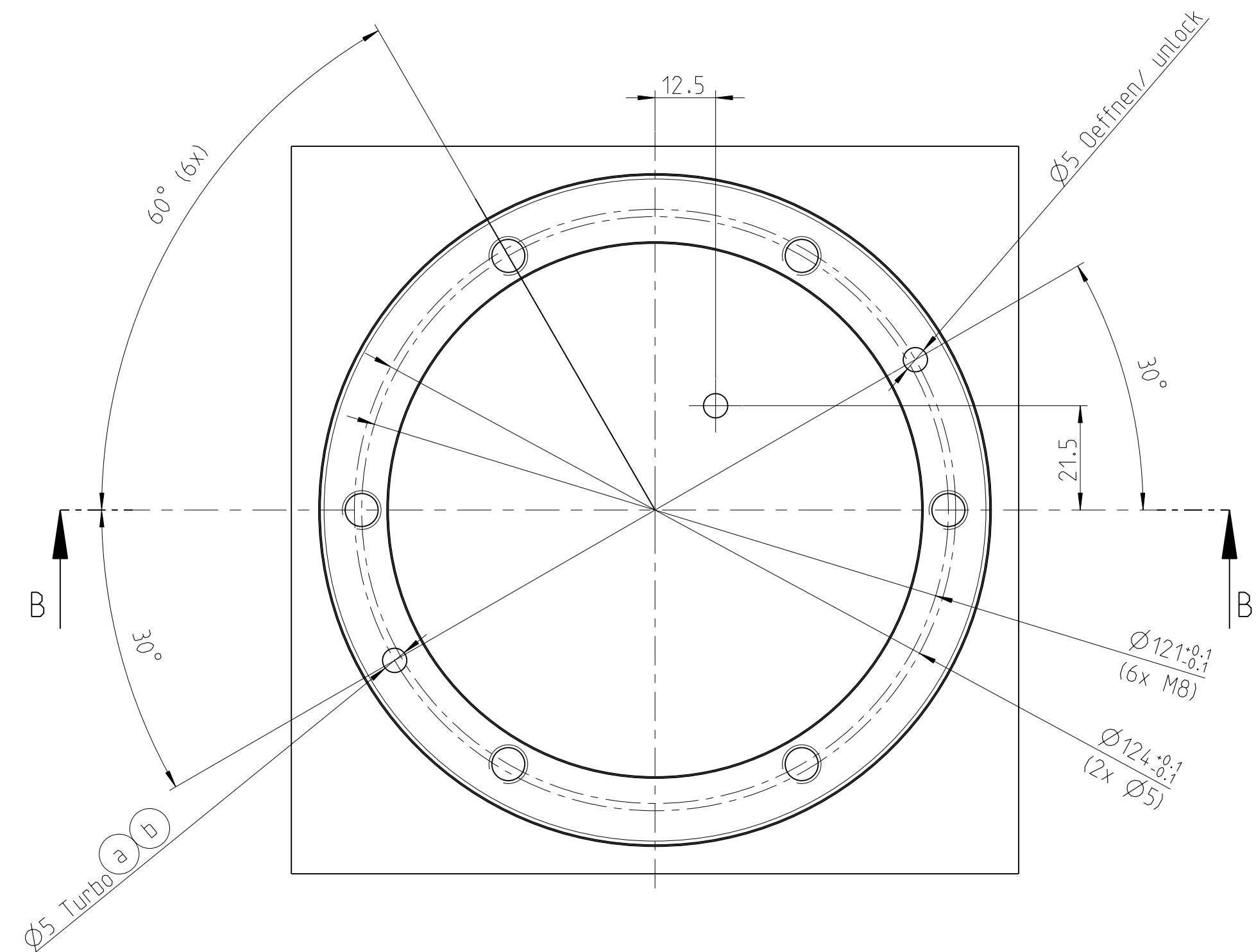
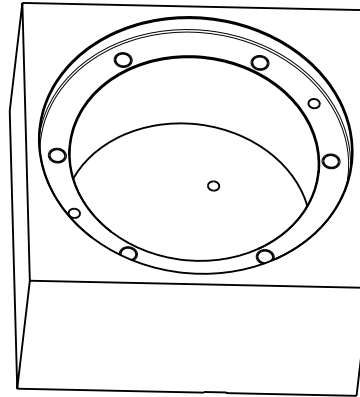




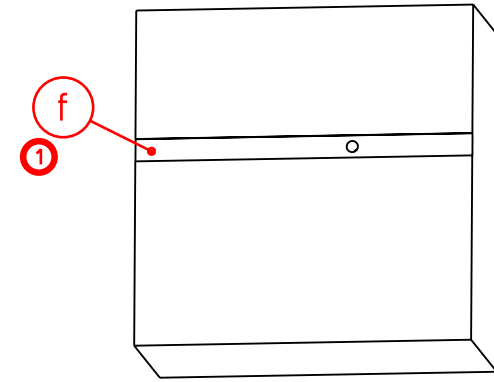
B-B



3:10



3:10



3:10

f

Hinweis:		Remark:	
Bitte beachten Sie, dass beim Volleinbau der Luftanschluss bodenseitig zugeführt wird.		Please note, that the air connection of the full intgrated NSE-T plus 138 is only possible from the bottom side.	
Entlueftung des Kolben: Bei der Betaetigung des NSE-T PLUS 138 muss eine Entlueftung des Kolbenraums gewaehrleistet werden. Es gibt 2 Moeglichkeiten den Kolbenraum des NSE-T PLUS 138 zu entlueften: a) Durch die Verwendung der Turbo- Funktion b) Durch Anschließen des Turbo- Anschlusses (ohne diesen jedoch zu verwenden)		Vent of the piston chamber: During the actuation of the NSE-T PLUS 138, the piston chamber need to be vent. There are 2 options to vent the piston chamber of the NSE-T PLUS 138: a) By using the turbo- function itself b) By connecting the turbo- connection (without using it)	
Um die Entlueftung des Kolbenraums zu gewaehrleisten, ist ein Anschluss ohne Sperrfunktion zu verwenden.		To maintain the vent of the piston chamber, you have to use a connector without lock function.	
Entlueftung Spannschieberhub: c) Um beim Spannhub der Spannschieber des NSE- T PLUS 138 ein Luftpolster zu verhindern, ist zusaetzlich die Entlueftungsbohrung Ø5 mm zu integrieren.		Clamping slide stroke vent: c) To prevent a air buffer because of the clamping stroke, please add an additional vent bore Ø5 mm.	
Entlueftung Einbau: d) Um beim Einbau der NSE PLUS 138 ein Luftpolster zu verhindern, ist zusaetzlich eine Entlueftungsbohrung Ø5 mm zu integrieren.		Assembly vent: d) To prevent a air buffer during the assembling, please add an additional vent bore Ø5 mm.	
Verwendung von mehreren Modulen: Bei der Verwendung von mehreren NSE-T PLUS 138 muss beim Stichmaß eine Toleranz von ± 0.015 mm gewaehrleistet werden. e) Alle Module muessen hoehengleich ≤ 0.03 mm sein.		Using of several moduls: By using several NSE- T PLUS 138 the pitch tolerance ± 0.015 mm need to be maintained. e) All modules height matched to each other within ≤ 0.03 mm.	
f) Entlueftungsnut z.B. Tischnut oder Nut in Plattenunterseite		f) Vent groove e.g. table groove or groove in plate underside	

Anzahl der Module Quantity of moduls	mind. Schlauch-Nennweite minimum hose diameter
1	4 mm
2, 3, 4	6 mm
ab 5	8 mm

Allgemeintoleranzen DIN ISO 2768-mH				Tolerierung ISO 8015				Gewindetoleranzen DIN 13 T15			
Grenzabmasse fuer Laengenmasse	DIN ISO 2768	T1 mittel		Oberflaechen DIN EN ISO 1302				≡ 0.1	Kanten DIN ISO 13715		
0.5 -6	6 -30	30 -120	120 -400	400 -1000	1000 -2000			0.05	0.5	0.3	
±0.1	±0.2	±0.3	±0.5	±0.8	±1.2						
Verantwortliche Abteilung Ko. Stationaer				Technische Referenz Schober, B.				Abmessungen: - Mat: -			
Erstellt von Knoll, F.				Erstellt am 26.11.2015				Dokumententart 50 Einbauezeichnung			
Geprueft von Schober, B.				Geprueft am 26.11.2015				Dok.-Status Freigegeben G2			
Freigegeben von -				Freigegeben am -				Kunden-Nr. -			
								Ersetzt durch -			
								Masse/kg ca. Oberfl./dm2 ca. -			
								Ersatz fuer -			
								Aehnlich zu -			
								version 1.0			
								Ausgabedatum 14.08.2020			
								Blattgr. DIN A2			
								Spr. DE			
								Blatt 1/1			



Ident-Nr.	0471076
Zg.-Nr.	0471076
version	1.0
Ausgabedatum	14.08.2020
Blattgr.	DIN A2
Spr.	DE
Blatt	1/1